

**OPEN HOUSE :**

# *The Artist Retreat In Town*

藝 術 私 寶 鬧 市 中

從城隍街的樓梯斜路走上去，它就在那兒，1946年已然停留下來的時空：舊唐樓那種綠窗門小露台、新藝術式間條建築樓梯、走道還都是綠色粉色黃色意大利水磨石扶手。「孖人廚房」的哥哥 Caleb 與弟弟 Joshua 將這個城中遺忘的小角落，變換成一個充滿假日閒情逸致的 artist hut，有 Ziinlife 家具、有懷舊收藏、有本土藝術創作……

「一開始就想是創造一個 Artist Hut：Sharing，Living，Spacing，對我來說某程度是對社會的控訴，我想以往上一代都是靠自己走出來，現在租金貴我就找樓上舖，總會找到出路。這是一個開放的空間，是想給藝術家展示作品及偷閒住上幾天的地方，人們自己走上去這個家居看看我們一切喜愛的東西，是以前才叫作『卅窩』Open House 吧！」且由他倆親自道來此藝術私寶的奇思妙想。

Written by Little Grass Photography by Leo Chan & Kenny Li

All accessories and outfits courtesy of Aesop, Modern Times, 無印良品, Paul Smith, Tumi.

ziinlife!





# Sharing

「這幢建築雖然連着永利街，卻不算保育的部分，前向政府提出保育這一帶卻不受注意，想不到拍出一歲一幢老房子卻不被列入保育範圍。後邊的永利街，看了，現在是外觀做到好好睇睇，但本來的露台卻又新的舊茶餐廳都搞新裝修，但又不是完全保育以往的設計，這個我最不喜歡了。變成了舊不舊，新不新。」

「美感是要時日培養出來的，這個小區很靚，但舊印刷廠又沒有人發展，路口的建築也空置了五六年。曾想過前邊那個空置圍板的地盤，一封就已經好幾年，為何不可以開放裏邊那個雜草叢生的地方，讓我們做個耕種的地方，可以一年年出租都可以有所收成，好過變成野草蚊蟲滋生的地方。還有下邊鴨巴甸街街市已決定做一個『新聞博物館』，但一說好幾年又是只聞樓梯響，現在一直空置着不會吸引到人到來。」

「我們現在跟不同的品牌合作，有 software 及 hardware，像是 hardware，會展覽不同的傢俬，另一個 software 就是跟不同藝術家合作 curate 一間屋出來，第一個 show 是我們『孖人廚房』Twins Kitchen，由我們去創作一間屋的設計出來。像有我們日本買回來的《2001 太空漫遊》電影海報、古董懷舊杯碟都是過往收集回來的、還有不同書的收藏，這些才是一間屋的靈魂，若然一間屋沒有了主人的 Character 在裏邊，那間屋還是空的，所以我們才要 software 加上 hardware 的配合，再加上弄私人晚餐的 event，成為我們整全的 Open House concept。」

「Event 也可以很多辦法，中午可以搞音樂表演，但夜裏還是不可以，因為鄰里關係也很重要。這裏很靜，不想夜裏嘈到人。我們已 recruited 不同藝術家的作品，像有攝影師的相片、一個專門繪畫地圖的設計師、一些用舊暖水壺改造的鎢絲燈等等。外面這條路上也有一個跳蚤市場，其實不斷有些活動，PMQ 開了亦帶旺了這一區。」

「我們還賣一些 accessories 及生活用品，會不斷有所變換，都是本土設計的東西，此刻還未滿意，但應該是走在對的路上。這是一個 art holiday 的地方，咖啡座也是 holiday life 的東西，我是幫人 create 一種 holiday life。就像我的生活總是要忙裏偷閒，早上十時前解決了所有問題，就會自己坐下來嘆杯咖啡。另外放假是很重要，因為平日很多 email 電話，要有放假心情，我着重 quality of life，要自己計劃一個放飛自己的地方，我會一路從城隍街行兩個小時上山頂，經過醫學博物館，有時會找一家本地的酒店，像天后新的 TUNE 酒店，租間房去避靜看看書，離開平常的人與事，可以有另一個 point of view，才會激發到新的東西出來。現在的人都是 work 與 home 之間來回，沒有 the third place，好像齒輪一樣不斷運轉，直到損壞才會想怎樣修補。」

「城市始終是人創造出來，不應太過硬梆梆，應該由不同的人 re-create 出新的面貌才更有趣。香港有很多創意人，就是沒有地方給他們發揮，我希望這個地方重新聚合那道氣出來，我覺得城隍街一樣可以發展開一些畫廊，多些東西看，就好像太平山街一樣成為城中新的聚腳地。」

這裏是業主自行翻新，業主幾年月神偷》，政府才說保育，他這着傳統的住家和印刷廠都搬走可以走出來了，就好像今時今日計，弄得半新不舊不倫不類的，





Holiday  
HOUSE

# Living

「這個『卅窩』Open House是一個Zimliffe的體驗的家品，既有中國傳統又帶有北歐設計感，像其trust去像搖搖椅般的玩味感；有着日出日落感覺的 sunrise 體的 side mirror 營造虛擬空間；樓下咖啡店 Common 坐下即時可感受到本土加北歐的味道。」

「Zimliffe家具都很漂亮，哥哥Caleb剛好結婚，一室家具很多都是用上此設計。設計很Clear，香港地方小，細件的傢俬放進來特別好看，每件都有一些很細緻的 details，留心的人才會發現得到。」

「這裏還希望成為一個 artist residence 計劃，是給予藝術家一個靜靜的空間去創作，好像一件事在 happen 中，可能會開放一部分藝術家的畫室給人參觀，像伙灰每年都有藝術家開放日，但要藝術家是否喜歡將自己的創作環境給人看到，因為石峽尾的 JOCAAC 就有不少藝術家投訴成日要招呼一團團學生，很難集中精神創作。」

「這裏始終是中環與上環之間，人流不少，上落城隍街的人不少，上邊是住家，下邊是商業區，我們這裏是一個交匯點，這裏有不少中外的客人，幾有趣！這裏雖然地方比較細，但希望 artist 在這裏創作以後的作品，都可以留下來作展覽，先前有一位朋友掛過一幅 photo montage 的相片在咖啡店中，很快就給人買走了。」

「有一位丹麥哥本哈根的設計師在香港的 studio，他做的一個香港地圖 project，創作了不少 graphic poster maps，東西都很有趣，我也找來放在這裏可欣賞可售賣。我就是不斷尋找這些有特色的東西，未來希望這個概念可以發展到去不同的大城市，好像香港這個家會 carry 多一些香港的產品，像 Hong Kong honey、一澳種植的米，若然將來上海開一家、曼谷也開一家又會怎樣呢，最終我想做到一個 localization 的概念，多銷售那個地方本土創作作品。」

「今時今日是一個 experience 的年代，人們渴求的是獲得一個經驗，我們希望這個家能夠提供這種經驗；還有希望讓人明白設計背後的故事，解釋我們收藏品的 new concept 給人們知道。」











# Spacing

「環顧附近其實是一個很cosy的小區，然而鄰近幾又將是興建豪宅，我覺得其實一個城市拆卸才是最昂城市的歷史，而且又要再建新的東西未必配合到原來是有記憶的，為何條街會令人聯想起一個城市，倫敦Avenue，是有很多人的腳毛、很多事情 happen 過才會港因為殖民地的轉變，如今回歸後很多舊事都不想再將這些東西淘空以後，我們的城市還剩下甚麼給遊客來欣賞？」

「其實任何一個城市都是build on history，像紐約的Engline，設計師為國際知名的James Corner Field，他將地鐵天橋改裝成一個散步的佳地方，它不算太高，望下邊又很清楚，周邊又有不少藝廊配合那個高度在窗台做表演，形成一個一邊行一邊可以觀賞的步道。香港的行人電梯為何不可以這樣發展，在不同樓層有一些展覽與表演給上落的遊人欣賞，或者整條中環半山行人電梯都可以種花種樹成為一個空中花園散步道。」

「現在工作也很忙，最近少搞kitchen，因為一方面有另外一個餐廳，還有一些restaurant consulting的工作，少少food related的city planning，現在正幫一個鴨脷洲的noted group下層做幾家餐廳，想curate幾家特色餐廳作配合，想提醒人們鴨脷洲的歷史是怎樣，未來更加會在香港開四、五家這樣的酒店，做urban planning、city & people的計劃。」

這些都挺好玩，不是太多地產商關注這種人性化的city planning，希望慢慢會有更多地產商關心，現今有些地產商第二代會想做多一些不同的概念，這些新概念跟過往有所不同，以往有瓦遮頭就可以，現在人們要住一個地方，同時要表現到自我的identity，這個十分重要。

「Social media改變了成件事，Fashion界的朋友跟我說：今天不只是穿衣才可表現自我，今天Facebook及Instagram十分普及，每個人都可以時時刻刻展示自己的家居、自己的收藏、自己的品味，我是相機collector，我的家居如何表現相機之家出來；我是傢俬收藏家，也是可以隨時拍照放上網表現自我。Open House亦用上很多網絡宣傳，不斷upload新的東西，讓大家知道我們的新想法，希望未來多一些project分擔背後的費用，未來先會在香港不同的區域推廣這樣的artist hut，一座1946年的建築物舊唐樓做Open House是順理成章，其他地區像深水埗都是很有香港感覺的地方，港島較為英式殖民地味道，九龍則更多是本土性的地方。」

「有次我發現『孖人廚房』工作的廚師其實很喜歡砌模型，會花上一個禮拜又砌又上漆，現代人真的失去這些creative的東西。近年的黑膠唱片回歸，CD沒人買，反而黑膠有人買，誠品與7-11都賣很多黑膠，甚至卡式盒帶也開始回歸，人們玩得太多數碼東西又開始回歸一些可以調校有質感的東西，一些retro和non-digital的物件。當大家好像都在做同一樣東西，大家都用iphone上facebook，有性格的人是dare to be different，我相信我們都不是少數。」

座舊建築都在等待拆卸，未來貴的工程，因為損失的是一個的社區，不過我始終相信街道有Oxford Street，而紐約有Union Square，形成一條有代表性的街道。香提，連郵筒也不想留低，其實



州窩 Open House

地址：中環城隍街19號地下及一樓

查詢：www.ziinlife.com.hk

